



Republika e Kosovës - Republika Kosova - Republic of Kosovo

ZYRA RREGULLATORE PËR UJË DHE MBETURINA
REGULATORNI URED ZA VODU I OTPAD
WATER AND WASTE REGULATORY OFFICE



L I C E N C Ě E S H Ě R B I M I T

E L Ě S H U A R P Ě R:

KOMPANIA UJËSJELLËSI RAJONA "HIDROREGJIONI JUGOR" SH. A.
PRIZREN

tetor 2009

LICENCË E SHËRBIMIT

1. Përkufizimet dhe Interpretimet

- 1.1. Në këtë licencë të shërbimit, fjalët dhe shprehjet e shkruara në fontin *italik*, do ta kenë kuptimin ashtu siç është përkufizuar në shtojcën 1 të kësaj licence të shërbimit, ose në Rregullën për Licencimin e Ofruesve të Shërbimeve të Ujësjetillës, Kanalizimit dhe të Furnizimit të Ujit me Shumicë, të datës 28 tetor 2008 (në tekstin e mëtutjeshëm: Rregulla - R01/U&K).
- 1.2. Interpretimi i kësaj licence të shërbimit do të bëhet në pajtim me rregullat vijuese:
 - a) Fjalët që paraqesin një rëndësi do të përfshijnë edhe gjininë tjetër;
 - b) Fjalët që paraqesin një rëndësi do të përfshijnë shumësin dhe anasjelltas;
 - c) Referenca në pjesë, klauzola, apo shtojca nënkupton pjesët, klauzolat apo shtojcat e kësaj licence të shërbimit;
 - d) Titujt janë vendosur për përdorim më të përshtatshëm dhe nuk kanë ndikim në interpretimin e kësaj licence të shërbimit;
 - e) Referencat në një ligj, rregull të nxjerrë nga ZRRUM, udhëzim administrativ, urdhëresë tarifore, kartë të konsumatorëve, certifikatë të licencës së shërbimit, apo ndonjë dokument tjetër, i referohen atij ligji, rregulle, udhëzimi administrativ, urdhërese tarifore, karte të konsumatorëve apo dokumenti tjetër bashkë me ndryshimet, plotësimet, apo zëvendësimet që iu bëhen atyre kohë pas kohe.

2. Lëshimi i Licencës së Shërbimit

- 2.1 *Rregullatori* e lëshon këtë licencë të shërbimit për të *licencuarin* në pajtim me Ligjin Mbi Veprimtarinë e Ofruesve të Shërbimeve të Ujësjetillës, Kanalizimit dhe Mbeturinave (në tekstin e mëtutjeshëm: *Ligji*) i cili në bazë të Ligjit Nr. 03/L-086 të datës 13 qershor 2008 e ka zëvendësuar Rregulloren e UNMIK-ut 2004/49.
- 2.2 *I Licencuari* duhet të ofrojë *shërbimet* në tërë *zonën e shërbimit* në pajtim me kushtet dhe dispozitat e përcaktuara në këtë licencë të shërbimit.

3. Afati i Licencës së Shërbimit

Afati i vlefshmërisë së kësaj licence të shërbimit fillon në datën e lëshimit dhe vazhdon deri:

- a) në datën e revokimit nga *Rregullatori* në pajtim me *Ligjin*;
- b) në datën e dorëzimit nga *i licencuari* në pajtim me *Ligjin*;
- c) më 31 tetor 2012.

4. Zona e Shërbimit

Zona e shërbimit në të cilën i licencuari është i autorizuar të ofrojë *shërbimet* përfshinë komunat: Prizren, Suharekë, Malishevë dhe Dragash.

5. Obligimet e të Licencuarit

5.1 *I licencuari* është i obliguar që gjatë tërë afatit të vlefshmërisë së licencës së shërbimit të jetë në pajtim me:

- a) *Ligjin*;
- b) Rregullat e nxjerra nga *Rregullatori* në pajtim me Nenin 38 të Ligjit;
- c) Vendimet e *Rregullatorit* të marra në pajtim me Nenin 38 të Ligjit;
- d) *Këtë licencë të shërbimit*;
- e) *Kartën e Konsumatorëve*;
- f) *Kontratat e Shërbimit*;
- g) *Marrëveshjet e Shërbimit* me komunat;
- h) Ligjet e aplikueshme mjedisore;
- i) Kërkesat e Institutit Kombëtar të Shëndetësisë Publike të Kosovës;
- j) Licencat, lejet, dhe kërkesat tjera nga institucionet përkatëse në pajtim me legjislacionin e aplikueshëm.

5.2 *I licencuari* është i obligueshëm ti paguajë *Rregullatorit* taksat rregullatore në pajtim me nenin 8 të Ligjit në afatin e paraparë të pagesës.

5.3 *I licencuari* është i obligueshëm të faturojë *konsumatorët* e tij me *tarifat e shërbimit* të aprovuara nga *Rregullatori* në pajtim me *Ligjin*.

5.4 *I licencuari* është i obligueshëm që të përgatisë dhe të dorëzojë tek *Rregullatori* raporte në formën dhe intervalet e përcaktuara në Rregullat e nxjerra nga *Rregullatori*, të plotësuara dhe të ndryshuara kohë pas kohe.

5.5 *I licencuari* është i obligueshëm që gjatë tërë kohës së vlefshmërisë së licencës së shërbimit të mirëmbajë kapacitetet financiare, teknike, operative, dhe menaxheriale të nevojshme për ofrimin e *shërbimeve* në nivel të standardeve minimale të shërbimit pajtim me *Ligjin* dhe Rregullat e nxjerra nga *Rregullatori*.

6. Përtëritja e Licencës së Shërbimit:

Kjo licencë e shërbimit mund të përtëritet nga *Rregullatori* me kërkesë të të licencuarit në pajtim me Ligjin dhe Rregullën - R01/U&K.

7. Transferimi i Licencës së Shërbimit

Kjo licencë e shërbimit nuk mund ti transferohet ndonjë pale të tretë pa pëlqimin paraprak me shkrim nga *Rregullatori*, në pajtim me Rregullën - R01/U&K.

8. Ndryshimi, Plotësimi dhe Zëvendësimi i Licencës së Shërbimit

Kjo licencë e shërbimit mund të ndryshohet, plotësohet dhe zëvendësohet nga *Rregullatori* në pajtim me *Ligjin* dhe Rregullën - R01/U&K.

9. Masat Administrative

Në rast se *i licencuari* bën shkelje të *Ligjit*, Rregullave të nxjerra nga *Rregullatori* apo kushteve të kësaj licence të shërbimit, *Rregullatori* mund të shqiptojë masa sanksionuese administrative në pajtim me nenin 32 të *Ligjit*.

10. Të Ndryshme

- 10.1. Në rast të ndonjë mospërputhje në mes versioneve gjuhësore të kësaj licence të shërbimit, do të mbizotërojë versioni në gjuhën shqipe.
- 10.2. Nëse dispozitat dhe kushtet e kësaj licence të shërbimit janë në papajtueshmëri me dispozitat dhe kushtet e Kontratës për Shërbime, Kartës së Konsumatorëve, Marrëveshjes për Shërbime, atëherë dispozitat dhe kushtet e parapara me këtë licencë të shërbimit do të kenë përparësi.
- 10.3. Certifikata e licencës së shërbimit dhe Shtojcat janë pjesë përbërëse e kësaj licence të shërbimit.
- 10.4. Nëse ndonjë dispozitë e kësaj licence të shërbimit është përcaktuar nga autoriteti kompetent si i pavlefshëm (zbrazët) ose i pazbatueshëm për çfarëdo arsye, atëherë ajo dispozitë do të largohet dhe dispozitat e mbetura do ta vazhdojnë të jenë në fuqi dhe me efekt të plotë.
- 10.5. Asnjë heqje dorë nga ndonjë prej dispozitave apo kushteve të kësaj licence të shërbimit nga ana e *Rregullatorit* nuk do të ketë efekt nëse ato nuk i ofrohen të *licencuarit* në formë të shkruar. Dështimi për të zbatuar cilëndo dispozitë apo kusht të kësaj licence të shërbimit nga ana e *Rregullatorit* nuk përbën heqje dorë nga ajo dispozitë apo kusht dhe nuk do të paragjykojë të drejtën e *Rregullatorit* për të zbatuar ato më vonë.

Shtojca 1: Përkufizimet

Në këtë licencë të shërbimit janë të aplikueshme përkufizimet si vijon:

Certifikatë e Licencës së Shërbimit nënkupton certifikatën aktuale të licencës së shërbimit të lëshuar nga Rregullatori e cila është pjesë përbërëse e licencës së shërbimit;

I licencuari nënkupton Kompania Ujësjesit Rajonale "HIDROREGJIONI JUGOR" Sh. A.- Prizren;

Karta e Konsumatorëve nënkupton dokumentin e nxjerr nga i licencuari në pajtim me Rregullën për Kartën e Konsumatorëve për Ofruesit e Shërbimeve të Ujit dhe Ujërave të Zeza në Kosovë (referenca Rregullorja-R04/U&K) të miratuar nga Rregullatori;

Komunat nënkupton komunat Prizren, Suharekë, Malishevë dhe Dragash të cilat janë themeluar në pajtim me Ligjin për Kufijtë Administrativ të Komunave Nr. 03/L-041;

Konsumator nënkupton çdo person që ka lidhë kontratë të shërbimit me të licencuarin ose që ka pranuar shërbime të ofruara nga i licencuari;

Kontratë e Shërbimit nënkupton kontratën standarde për ofrimin e shërbimeve në formën e aprovuar nga Rregullatori, e cila lidhet në mes të licencuarit dhe konsumatorëve të tij;

Ligji nënkupton *Ligjin Mbi Veprimtarinë e Ofruesve të Shërbimeve të Ujësjesit, Kanalizimit dhe të Mbeturinave*;

Marrëveshje e Shërbimit nënkupton marrëveshjen e lidhur mes Komunës dhe të licencuarit nën mbikëqyrjen e Rregullatorit në të cilën janë përcaktuar të drejtat dhe obligimet e të dy palëve në lidhje me ofrimin e shërbimeve;

Shërbimet nënkupton:

- a) Shërbimet e Ujësjesit, dhe
- b) Shërbimet e Kanalizimit.

Shërbimet e Ujësjesit nënkupton grumbullimin, trajtimin dhe shpërndarjen e ujit për tu konsumuar nga njerëzit dhe funksionimi i rrjetit dhe pajisjeve që përdoren për këtë qëllim;

Shërbimet e Kanalizimit nënkupton grumbullimi, trajtimin dhe shkarkimin e ujit të përdorur dhe i ujërave të zeza;

Tarifat e Shërbimit nënkupton çmimet në fuqi të *të licencuarit* të aprovuara nga Rregullatori me të cilat faturohen konsumatorët për shërbimet e ofruara.

Shtojca 2: Kushtet plotësuese

1. *I licencuari*, në pajtim me nenin 56.1 pika b të *Ligjit për Ujërat e Kosovës* Nr. 2004/24 dhe nenin 6.2 pika a të *Ligjit*, obligohet që në afatin prej 12 muajve nga data e lëshimit të kësaj *Licence të Shërbimit* të siguroj lejen për shkarkimin e ujërave të ndotura;
2. *I licencuari* obligohet që në afatin prej 6 muajve nga data e lëshimit të kësaj *Licence të Shërbimit*, të instaloj pajisjen për matjen e prodhimit të ujit në të gjitha Burimet e veta dhe këto pajisje ti mbaj në gjendje funksionale gjatë tërë afatit të vlefshmërisë së *Licencës së Shërbimit*;
3. *I licencuari*, në pajtim me nenin 6.2 pika e të *Ligjit*,nenit 23 pika a të *Rregullorës–R01/U&K* obligohet që në afatin prej 3 muajve nga data e lëshimit të kësaj *Licence të Shërbimit* të lidhë Marrëveshje të Shërbimit me këto Komuna: Prizren, Suharekë, Malishevë dhe Dragash në pajtim me *Ligjin*;
4. *I licencuari*, në pajtim me nenin 6.4 të *Ligjit*, pjesa IV e *Rregullës-R03/U&K (Rregullës Mbi Standardet Minimale të Shërbimit të Ofruesve të Shërbimeve të Ujit)* obligohet që në afatin prej 3 muajve nga data e lëshimit të kësaj *Licence të Shërbimit* të nënshkruajë Marrëveshjen e Standardeve të Shërbimit me *Rregullatorin* për lirim nga përmbushja e standardit për furnizim të konsumatorëve me ujë 24-orë.